

MAX®

RB655

**ПИСТОЛЕТ ДЛЯ ВЯЗКИ АРМАТУРЫ
(ПИСТОЛЕТ ВЯЗАЛЬНЫЙ)**



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ и ОБСЛУЖИВАНИЮ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА ИЗУЧИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СЛЕДУЙТЕ ПРЕДПИСАНИЯМ И УКАЗАНИЯМ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИИ РЯДОМ С ИНСТРУМЕНТОМ, ЧТОБЫ К НИМ ВСЕГДА МОЖНО БЫЛО ОБРАТИТЬСЯ.

СОДЕРЖАНИЕ

РУССКИЙ Страницы с 3 по 20 Стр.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИГНАЛЬНЫХ СЛОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Относится к потенциально опасным ситуациям, которые в случае нарушений правил техники безопасности могут привести к несчастным случаям со смертельным исходом или тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ: Относится к потенциально опасным ситуациям, которые в случае нарушений правил техники безопасности могут привести к легким травмам или травмам средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выделяет существенную информацию.

РУССКИЙ

RB655

ПИСТОЛЕТ ДЛЯ ВЯЗКИ АРМАТУРЫ

СОДЕРЖАНИЕ

1. СПЕЦИФИКАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.....	4
2. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
3. ЗАЩИТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ	10
4. АККУМУЛЯТОР	11
5. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	14
6. ОБСЛУЖИВАНИЕ	20
7. ХРАНЕНИЕ.....	20
8. НЕИСПРАВНОСТИ / СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	

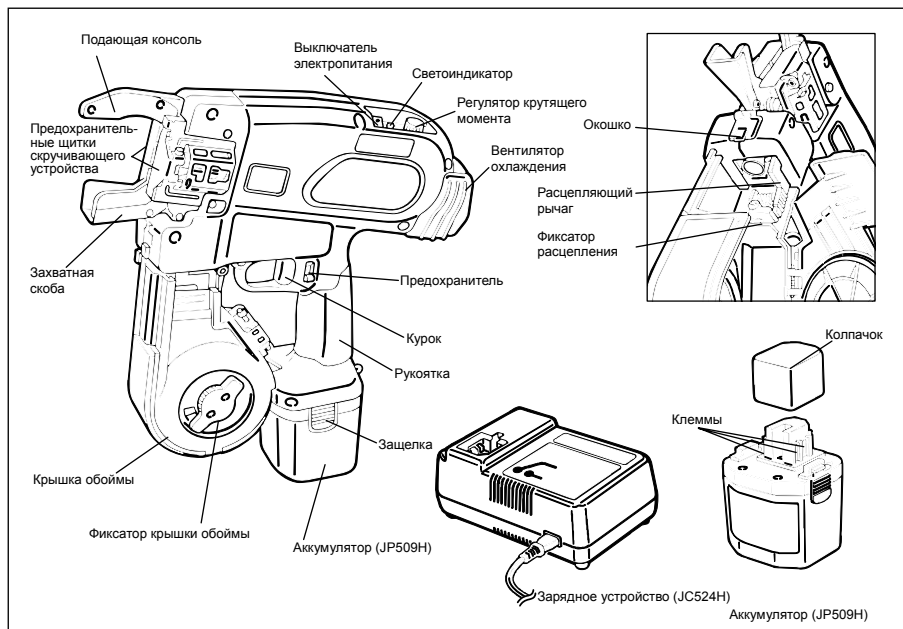
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ и ОБСЛУЖИВАНИЮ



**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА ИЗУЧИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И
СЛЕДУЙТЕ ПРЕДПИСАНИЯМ
И УКАЗАНИЯМ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.**

1. СПЕЦИФИКАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

1. НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ



2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСТОЛЕТА

МОДЕЛЬ	RB655
МАССА	7,2 фунта (3,3 кг)
ВЫСОТА	13-3/8" (340 мм)
ШИРИНА	4" (100 мм)
ДЛИНА	13-3/8" (340 мм)
КОЛИЧЕСТВО ВИТКОВ НА ОДИН УЗЕЛ	1 виток / узел
АККУМУЛЯТОР	Ni-MH 9,6 В (JP509H)
ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ	Около 30 минут
АКСЕССУАРЫ	Аккумулятор JP509H Зарядное устройство JC524H, Кобура Футляр для переноски

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОВОЛОКИ

НАИМЕНОВАНИЕ	ОБВЯЗОЧНАЯ ПРОВОЛОКА КОМПАНИИ MAX		
МОДЕЛЬ	TW1525	TW1525EG	TW1525PC
ДИАМЕТР	16 GA, диаметр 1,5 мм	16 GA, диаметр 1,5 мм	16 GA, диаметр 1,7 мм
ДЛИНА	82 футов / катушку (25 м / катушку)	82 футов / катушку (25 м / катушку)	82 футов / катушку (25 м / катушку)
ПОВЕРХНОСТЬ	Светлая	Оцинкованная	С полимерным покрытием
КОЛИЧЕСТВО УЗЛОВ В РАСЧЕТЕ НА ОДНУ КАТУШКУ	110~210 узлов / катушку	110~210 узлов / катушку	110~180 узлов / катушку
КОЛИЧЕСТВО УЗЛОВ В РАСЧЕТЕ НА ОДНУ ЗАРЯДКУ АККУМУЛЯТОРА	Примерно 420 узлов / зарядку	Примерно 420 узлов / зарядку	Примерно 420 узлов / зарядку

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРА:

Используйте только оригинальное зарядное устройство аккумулятора MAX JC524H.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

① ШУМ

Уровень звуковой мощности ----- LWA, 1 с, d 89,3 дБ
единичного сигнала,

A-взвешенный Уровень звукового давления ----- LpA, 1 с, d 79,1 дБ
на рабочем месте,

A-взвешенный Данные значения измерены и документально зафиксированы в соответствии со стандартом
EN12549 : 1999.

② ВИБРАЦИЯ

Виброускорение = $0,53 \text{ м/с}^2$

Данные значения измерены и документально зафиксированы в соответствии со стандартом ISO 8662-11.

Данное значение относится к характеристикам самого инструмента и не характеризует воздействие используемого инструмента на систему "кость-рука". Воздействие используемого инструмента на систему "кость-рука" будет зависеть, например, от усилия удержания рукоятки, контактного давления, направления инструмента, параметров электроснабжения, обрабатываемых изделий и способа их крепления.

③ ИЗЛУЧЕНИЕ В ДИАПАЗОНЕ ЧАСТОТ 30-1000 МГц

Класс В

5. ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

- * Строительство (мостов, дорог и т. д.)
- Промышленное строительство
- * Производство железобетонных изделий.
- * Устройство перекрытий и стен.

6. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАЗМЕРЫ ПРУТКОВ АРМАТУРЫ

Минимальный размер прутков

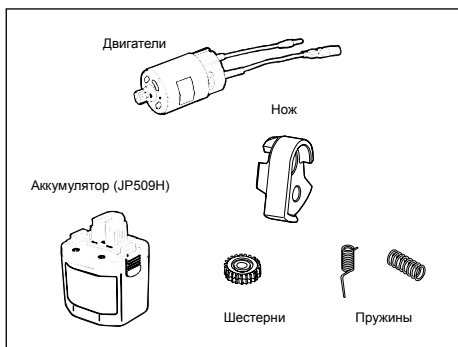
№3 × №3 (диаметр 10 мм × диаметр 10 мм)

Максимальный размер прутков

№9 × №8 (диаметр 29 мм × диаметр 25 мм)

7. БЫСТРОИЗНАШИВАЮЩИЕСЯ ДЕТАЛИ

Изображенные далее детали подвержены износу при работе в нормальных условиях.



2. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТЯЖЕЛЫХ ТРАВ ПЕРСОНАЛА И ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИНСТРУМЕНТА НЕОБХОДИМО ПРОЧЕСТЬ И УСВОИТЬ СОДЕРЖАНИЕ СЛЕДУЮЩИХ "УКАЗАНИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ":

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

Данный инструмент предназначен для вязки прутков арматуры. Использование инструмента не по назначению или не в соответствии с инструкцией может привести к серьезным последствиям. Строго соблюдайте все указания, изложенные в данной инструкции. Посторонним, особенно детям, запрещено находиться в пределах рабочей зоны и прикасаться к инструменту.



1. НАДЕВАЙТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ ИЛИ ЗАЩИТНЫЕ ЗАКРЫТЫЕ ОЧКИ

Работодатель и работник должны обеспечить использование надлежащих средств защиты органов зрения при работе с инструментом. Средства защиты органов зрения должны соответствовать требованиям Национального института стандартизации США ANSI Z87.1 (директивы ЕЭС 89/686 от 21 декабря 1989 г.) и обеспечивать фронтальную и боковую защиту.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании открытых очков или щитка-маски надлежащая защита не обеспечивается.



2. НА НЕКОТОРЫХ РАБОЧИХ МЕСТАХ МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ ЗАЩИТА ОРГАНОВ СЛУХА

В связи с возможным воздействием на рабочем месте высокого уровня шума, приводящего к нарушению слуха, работодатель и работник должны обеспечить использование надлежащих средств защиты органов слуха оператором и другими лицами, находящимися в рабочей зоне.

3. НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ НАХОДИТЬСЯ ВБЛИЗИ ИНСТРУМЕНТА

Посторонним, особенно детям, запрещается находиться рядом с работающим инструментом.



4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИНСТРУМЕНТОМ ПОД ДОЖДЕМ, ПРИ НАЛИЧИИ ВОДЯНЫХ БРЫЗГ, ВО ВЛАЖНЫХ И СЫРЫХ МЕСТАХ

Использование инструмента в таких или аналогичных условиях увеличивает риск поражения электрическим током.



5. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ АККУМУЛЯТОРА УБЕДИТЕСЬ В ИСПРАВНОСТИ ОТДЕЛЬНЫХ ЧАСТЕЙ ПИСТОЛЕТА

● Проверьте надежность крепления винтов.

Не полностью закрученные винты могут привести к несчастным случаям или поломкам. Ослабленные винты необходимо полностью закрутить.

● Убедитесь в исправности частей инструмента.

Через некоторое время после начала использования детали изнашиваются. Выявите отсутствующие, дефектные и малопригодные детали. Покупайте запасные части для замены или проведения ремонта только у уполномоченного дистрибьютора MAX Co., Ltd. Используйте только оригинальные лицензионные запасные части.



6. СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, ЧТОБЫ ПРИ ЗАМЕНЕ АККУМУЛЯТОРА, УСТАНОВКЕ НОВОЙ КАТУШКИ С ПРОВОЛОКОЙ ИЛИ ЕЕ РЕГУЛИРОВКЕ, ПОЯВЛЕНИИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И В ТОМ СЛУЧАЕ, КОГДА ИНСТРУМЕНТ НЕ БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ, ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ БЫЛ ОТКЛЮЧЕН, КУРОК ПОСТАВЛЕН НА ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ И АККУМУЛЯТОР ОТСОЕДИНЕН

Если оставить пистолет включенным, это может привести к поломкам и повреждениям.



7. **ПАЛЬЦЫ И ДРУГИЕ ЧАСТИ ТЕЛА НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ В ЗОНЕ ПОДАЮЩЕЙ КОНСОЛИ И ЗАХВАТНОЙ СКОБЫ ПИСТОЛЕТА**

При несоблюдении этого указания можно получить серьезную травму.



8. **ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ ПАЛЬЦЫ И ДРУГИЕ ЧАСТИ ТЕЛА НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ В ЗОНЕ КАТУШКИ С ПРОВОЛОКОЙ**

При несоблюдении этого указания можно получить серьезную травму.



9. **НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ИНСТРУМЕНТ В СТОРОНУ ЛЮДЕЙ**

Инструмент может зацепить проволокой и травмировать оператора или работающих рядом с ним. При работе с инструментом внимательно следите за тем, чтобы руки, ноги и другие части тела находились вне зоны подающей консоли пистолета.



10. **НЕ НАЖИМАЙТЕ НА КУРОК, ЕСЛИ В ЭТОТ МОМЕНТ ПИСТОЛЕТ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ**

При несоблюдении этого указания возможен случайный захват проволокой, приводящий к серьезным травмам.



11. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НЕИСПРАВНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ**

Если инструмент неисправен или работает неудовлетворительно, необходимо его немедленно выключить (установить выключатель электропитания в положение OFF), поставить курок на предохранитель, осмотреть пистолет и устранить неисправность.



12. **ЕСЛИ ПОСЛЕ УСТАНОВКИ АККУМУЛЯТОРА ИНСТРУМЕНТ ВКЛЮЧАЕТСЯ БЕЗ НАЖАТИЯ НА КУРОК ИЛИ ПОЯВЛЯЕТСЯ ПЕРЕГРЕВ, НЕХАРАКТЕРНЫЙ ЗАПАХ ИЛИ ЗВУК, РАБОТУ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ**

При несоблюдении этого указания можно получить серьезную травму. Инструмент должен быть передан дилеру для проведения техосмотра.



13. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИЮ ИНСТРУМЕНТА**

Внесение изменений в конструкцию инструмента ухудшит его рабочие характеристики и снизит уровень безопасности. Любые изменения в конструкции могут привести к серьезным травмам и прекращению гарантийного обслуживания.



14. **СОДЕРЖИТЕ ИНСТРУМЕНТ В ХОРОШЕМ СОСТОЯНИИ**

Для обеспечения безопасной и высокопроизводительной работы инструмента необходимо своевременно заменять изношенные детали и устранять неисправности. Рукоятка пистолета должна быть сухой и чистой, на ней не должно быть следов масла и смазки.

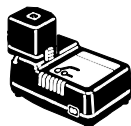




JP509H

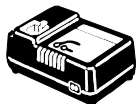
15. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ЛИЦЕНЗИОННЫЙ АККУМУЛЯТОР

Используйте только лицензионный аккумулятор JP. Если подключить инструмент к другому источнику питания, например перезаряжаемой батарее, сухому элементу или автомобильному аккумулятору, то инструмент может выйти из строя, сломаться, перегреться или даже воспламениться. Запрещается подключать инструмент к какому-либо другому источнику электропитания, кроме лицензионного аккумулятора JP.



16. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖАЙТЕ АККУМУЛЯТОР, ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПИСТОЛЕТА

Новый или долгое время не использовавшийся аккумулятор может саморазрядиться, и в этом случае для восстановления полностью заряженного состояния может потребоваться подзарядка. Перед использованием инструмента зарядите аккумулятор, используя соответствующее зарядное устройство MAX JC524H.

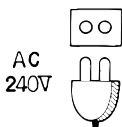


JC524H

17. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРА

① **Используйте только оригинальное зарядное устройство аккумулятора MAX JC524H и аккумулятор JP509H**

При несоблюдении этого указания аккумулятор может перегреться или воспламениться, что приведет к серьезным травмам.



② **Заряжайте аккумулятор, включая его только в розетку переменного напряжения 240 В**

При несоблюдении этого указания возможны перегрев аккумулятора или его неправильная зарядка, приводящие к серьезным травмам.

③ **Запрещается использовать трансформатор**

④ **Запрещается подключать зарядное устройство к дизель-генератору постоянного тока**
Зарядное устройство выйдет из строя и может воспламениться.

⑤ **Избегайте зарядки аккумулятора под дождем, в сыром месте или при наличии водяных брызг**

Зарядка влажного или сырого снаружи аккумулятора может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию и, как следствие, к возгоранию и даже перебросу пламени на пистолет.

⑥ **Запрещается прикасаться к электрошнур или клеммной колодке влажными руками или руками во влажных перчатках**

Это может стать причиной электротравмы.

⑦ **Не накрывайте зарядное устройство тканью или другими предметами во время зарядки аккумулятора**

Это может привести к перегреву, воспламенению и даже возгоранию зарядного устройства.



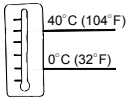
- ⑧ Держите аккумулятор и зарядное устройство вдали от источников тепла и открытого пламени



- ⑨ Не заряжайте аккумулятор рядом с горючими материалами



- ⑩ Заряжайте аккумулятор в хорошо проветриваемом помещении
Избегайте попадания прямого солнечного света на заряжаемый аккумулятор.



- ⑪ Заряжайте аккумулятор при температуре от 0°C (32°F) До 40°C (104°F)



- ⑫ Избегайте непрерывного использования зарядного устройства аккумулятора
Для нормальной работы прибора между зарядками необходимо делать 30-минутные перерывы.



- ⑬ Блокирование вентиляционных отверстий или гнезда аккумулятора может привести к поражению электротоком или неисправностям в работе инструмента
Зарядное устройство должно быть очищено от пыли и загрязнений.



- ⑭ Осторожно обращайтесь с электрошнуром
Не переносите зарядное устройство, держа его за шнур. Не вынимайте вилку из розетки, держась за шнур; это приведет к повреждению шнура, поломке жил и возникновению короткого замыкания. Не допускайте контакта электрошнура с острыми краями инструментов, нагретыми предметами, маслом и консистентной смазкой. Поврежденный шнур следует починить или заменить новым.



- ⑮ На клеммы аккумулятора надевайте колпачок
Когда аккумулятор не используется, надевайте колпачок на его клеммы во избежание короткого замыкания.



- ⑯ Следите за тем, чтобы клеммы (металлические детали) аккумулятора не замкнулись коротко
Короткое замыкание клемм создает большой ток, приводящий к перегреву и выходу аккумулятора из строя.

18. ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ

Проволока на выполненных узлах имеет острые края. Во избежание серьезных травм следите за тем, чтобы не коснуться острых краев. Компания MAX рекомендует при работе с инструментом надевать защитные перчатки.

3. ЗАЩИТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

В пистолете RB655 предусмотрены следующие защитные приспособления для безопасной работы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

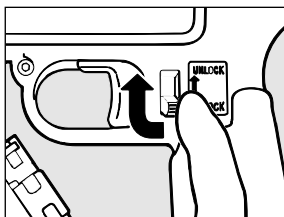
- Перед использованием инструмента убедитесь в том, что защитные приспособления исправны. В случае их неисправности пистолет не используют.



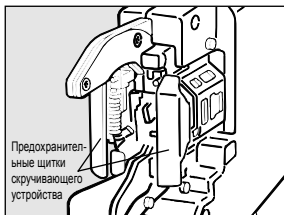
● Предохранитель

Для обеспечения безопасности курок можно поставить на предохранитель, препятствующий включению пистолета. Если пистолет не используется, курок должен быть поставлен на предохранитель.

Если пистолет не используется, предохранитель должен быть установлен в положение LOCK, а аккумулятор – отсоединен. Перед началом работы установите предохранитель в положение UNLOCK.



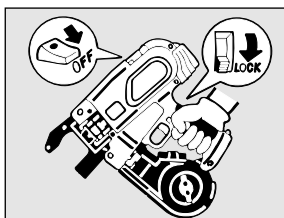
Слегка отведите предохранитель влево и передвиньте вверх в положение UNLOCK.



● Предохранительные щитки скручивающего устройства

Если курок нажат при открытых предохранительных щитках скручивающего устройства, то пистолет не включается и раздается звуковой сигнал. Отпустите курок и закройте предохранительные щитки скручивающего устройства. После этого продолжите вязку.

4. АККУМУЛЯТОР



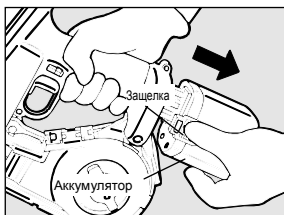
1 Зарядка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед отсоединением аккумулятора от пистолета установите выключатель электропитания в положение OFF и поставьте курок на предохранитель.



- ① Снимите колпачок, используемый для предотвращения короткого замыкания, с клемм аккумулятора.



Для зарядки аккумулятора отсоедините его, нажимая с обеих сторон на защелки и крепко удерживая в руке рукоятку пистолета.



- ② Подсоедините электрошнур к зарядному устройству. Включите зарядное устройство в розетку 240 В. Замигает красный индикатор напряжения.

Когда оранжевый индикатор режима ожидания горит непрерывно

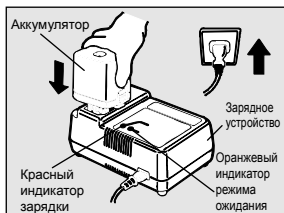
Если аккумулятор горячий (вследствие длительного использования или попадания на него прямого солнечного света), зарядное устройство автоматически переходит в режим ожидания для защиты аккумулятора. Оранжевый индикатор режима ожидания будет мигать до тех пор, пока температура аккумулятора не снизится до безопасного уровня, затем зарядка начнется автоматически.

Если температура аккумулятора низкая

Если температура аккумулятора низкая, его зарядка будет автоматически прервана до тех пор, пока температура не поднимется, даже если аккумулятор подключен к зарядному устройству. Оставьте аккумулятор на некоторое время при комнатной температуре, а затем зарядите.

Когда оранжевый индикатор режима ожидания мигает

Это означает, что аккумулятор зарядить невозможно. Выньте из розетки вилку зарядного устройства и проверьте исправность зарядного гнезда. При наличии посторонних предметов удалите их мягкой сухой салфеткой. Если посторонних предметов нет, а оранжевый индикатор по-прежнему мигает, то, возможно, неисправны аккумулятор или зарядное устройство. Инструмент должен быть передан дилеру для проведения обслуживания.



③ Зарядите аккумулятор.

1. Полностью вставьте аккумулятор в гнездо зарядного устройства, чтобы аккумулятор плотно соприкасался с корпусом зарядного устройства.
2. Зарядка начнется автоматически, о ней будет свидетельствовать красный индикатор зарядки.
3. Время зарядки составляет примерно 30 минут. Время зарядки зависит от температуры и подаваемого напряжения.

Когда аккумулятор будет заряжен на 80—90% своей емкости, зарядка будет идти во вспомогательном режиме, при котором уже возможно использование аккумулятора.

Совершенно новый аккумулятор позволяет выполнить примерно 400 узлов в расчете на одну зарядку аккумулятора. Количество узлов в расчете на одну зарядку будет постепенно уменьшаться при перезарядке до тех пор, пока аккумулятор не придет в негодность. Количество узлов в расчете на одну зарядку зависит от температуры и состояния аккумулятора.

Советы по продлению срока службы аккумулятора

- ① Если постоянно заряжать еще не полностью "севший" аккумулятор, то он запомнит емкость дополнительной зарядки как максимальную степень зарядки. Данное явление называется эффектом запоминания. Когда это происходит, емкость аккумулятора уменьшается, даже если он полностью заряжен. Во избежание эффекта запоминания заряжайте аккумулятор только после того, как скорость вязки значительно снизится.
- ② Используйте два аккумулятора попеременно.
Для продления срока службы аккумуляторов предусматривается их поочередное использование.

Поломки аккумулятора

При наступлении следующих условий аккумулятор и зарядное устройство необходимо передать дилеру для проведения ремонта.

- Красный индикатор зарядки не мигает, если вилку зарядного устройства вставить в розетку электросети 240В переменного напряжения (когда аккумулятор не вставлен в зарядное устройство.)
- И красный индикатор зарядки, и оранжевый индикатор режима ожидания не горят и не мигают, если аккумулятор вставлен в зарядное устройство.
- Оранжевый индикатор режима ожидания не сменяется красным индикатором зарядки даже через 1 час.
- Непрерывно горящий красный индикатор зарядки не начинает мигать даже через 90 минут.

Срок службы аккумулятора

- Если аккумулятор заряжен надлежащим образом (полностью заряжен), но его хватает на меньшее время работы, чем обычно. Срок эксплуатации аккумулятора заканчивается. Замените аккумулятор новым.

Утилизация аккумулятора

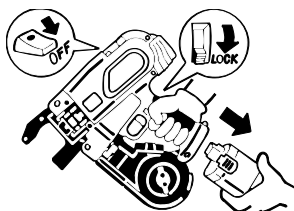
Аккумулятор RB655 (JP509H) является Ni-MH аккумулятором, его утилизация в системе сбора коммунальных отходов может оказаться противозаконной. Проконсультируйтесь у должностных лиц, занимающихся муниципальными проблемами сбора твердых отходов, по поводу возможной сдачи в утиль или допустимого способа утилизации.



ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения короткого замыкания наденьте при утилизации аккумулятора колпачок на клеммы аккумулятора (вместе с фиксирующей изоляционной лентой).

5. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



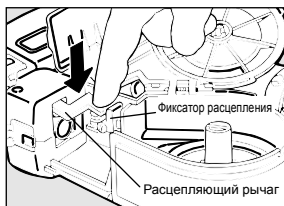
1 Как заправить проволоку

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

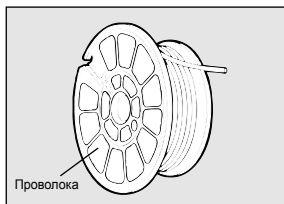
- Убедитесь в том, что выключатель электропитания отключен, курок поставлен на предохранитель и аккумулятор отсоединен.



- ① Поверните фиксатор крышки обоймы против часовой стрелки, чтобы открыть крышку.



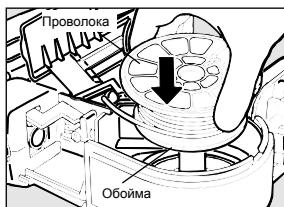
- ② Нажмите на расщепляющий рычаг и убедитесь в том, что он захвачен фиксатором расщепления.



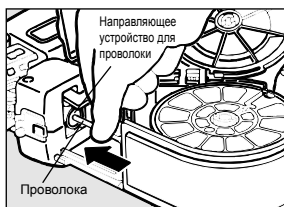
- ③ Освободите и немного вытяните конец смотанной проволоки.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО УКАЗАННЫЙ ТИП ПРОВОЛОКИ.

Использование проволоки не указанного типа может привести к поломке инструмента. Поэтому следите, чтобы использовалась только проволока указанного типа MAX TW1525. Не используйте ржавую проволоку—это может привести к поломке инструмента.



- ④ Направляя конец проволоки в сторону расщепляющего рычага, установите катушку с проволокой в обойму.



- ⑤ Вставьте конец проволоки в направляющее устройство для проволоки.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

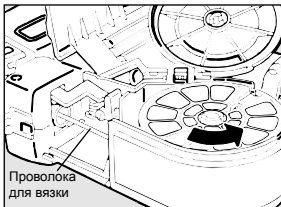
- Конец проволоки должен быть выпрямлен, чтобы она могла войти в предназначенное для нее направляющее устройство. Если конец проволоки согнут, то при установке внутри пистолета проволока может спутаться.



Если окошко загрязнено и невозможно определить положение шестерен

В этом случае откройте окошко и вытрите в нем пыль изнутри мягкой салфеткой и т. п. После очистки закройте окошко и убедитесь в том, что посторонние предметы не попали внутрь устройства.

- ⑥ Нажмите на фиксатор расцепления и убедитесь в том, что расцепляющий рычаг вернулся в исходное положение и подающие шестерни зажимают установленную проволоку.



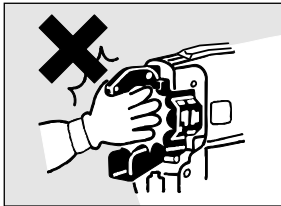
- ⑦ Устраните провисание свободной части проволоки, повернув катушку против часовой стрелки.

Убедитесь в том, что проволока не провисает и не сильно натянута.

Это воспрепятствует соскакиванию отдельных витков с катушки и запутыванию проволоки.

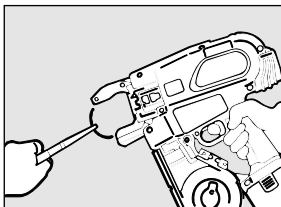


- ⑧ Закройте крышку обоймы и поверните фиксатор крышки обоймы по часовой стрелке, чтобы зафиксировать крышку.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При включении электропитания не прикасайтесь к вращающимся частям инструмента.
- Запрещается неоднократный быстрый перевод выключателя из положения ON в положение OFF и обратно, так как это приводит к поломке инструмента.
- Запрещается прикасаться к проволоке во время вязки (при включенном пистолете).



- ⑨ Чтобы установить аккумулятор на корпусе пистолета, вставьте заряженный аккумулятор на место до щелчка. Включите выключатель электропитания. Пистолет подаст проволоку на 2 дюйма (50 мм) вперед и отрежет ее автоматически. Извлеките отрезанный кусок проволоки плоскогубцами.

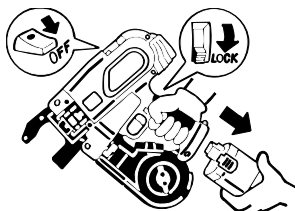


⑩ Снимите курок с предохранителя перед использованием пистолета.

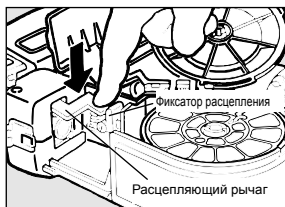
2 Как достать катушку

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

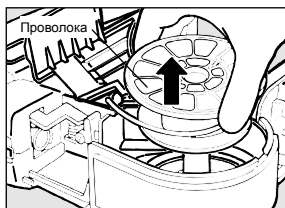
- Убедитесь в том, что выключатель электропитания отключен (OFF), курок поставлен на предохранитель и аккумулятор отсоединен.



① Поверните фиксатор крышки обоймы, чтобы открыть крышку.



② Нажмите на расцепляющий рычаг и убедитесь в том, что он захвачен фиксатором расцепления.



③ Извлеките пустую катушку.

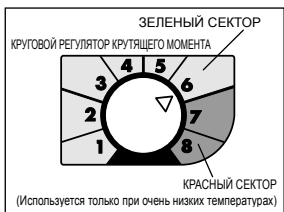
Когда проволока заканчивается

На катушке может остаться небольшой кусок проволоки. Выбросьте его при замене катушки.

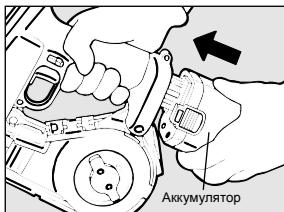


3 Регулировка натяжения

- ① Убедитесь в том, что выключатель электропитания отключен (OFF), курок поставлен на предохранитель и аккумулятор отсоединен.

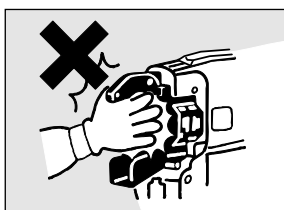


- ② Регулятор крутящего момента позволяет изменять крутящий момент скручивания проволоки. При увеличении цифры, напротив которой устанавливаются отметка регулятора, крутящий момент скручивания проволоки увеличивается. Если на регуляторе крутящего момента выставлено большее значение, чем требуется, завязываемая проволока может порваться под воздействием напряжений или вибрации. Если проволока рвется, поворачивайте регулятор крутящего момента против часовой стрелки до тех пор, пока проволока не перестанет рваться. Положения регулятора крутящего момента (7 и 8) в красном секторе необходимы только во время работы при очень низкой температуре (ниже 15F/-1010°C).



- При обычной температуре окружающей среды указатель регулятора крутящего момента должен всегда находиться в зеленом секторе (1—6).

- ③ Вставьте заряженный аккумулятор на место до щелчка.

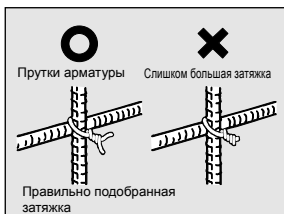


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При включении электропитания не прикасайтесь к вращающимся частям инструмента.

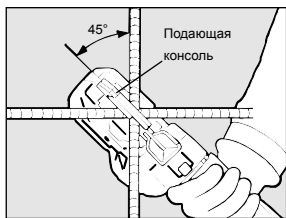
- ④ Снимите курок с предохранителя (UNLOCK) и включите выключатель электропитания.

Проволока будет автоматически подана в консоль и установлена в требуемое положение.



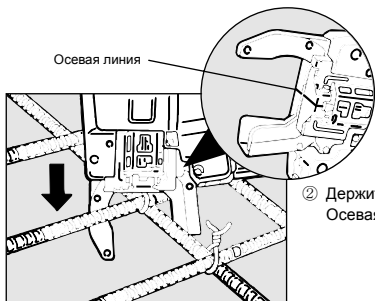
- ⑤ Снова проверьте усилие скрутки пистолета.

- ⑥ Если усилие скрутки не подходит, повторите шаги ①~⑤.



4 Приемы правильной вязки

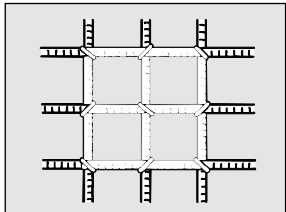
- 1 Установите подающую консоль под углом 45°С в месте пересечения прутков арматуры и прижмите консоль к ним.



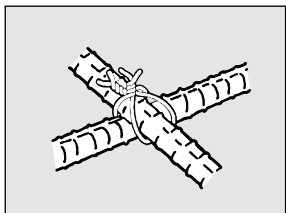
- 2 Держите пистолет перпендикулярно плоскости пересечения прутков арматуры. Осевая отметка должна быть направлена к центру пересечения прутков.

Во время работы пистолета

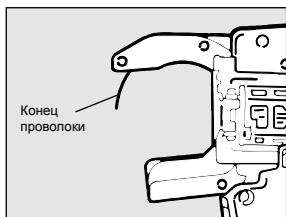
- Запрещается передвигать инструмент к следующему месту вязки, если текущая операция вязки не завершена.
- Во время вязки (при работающем пистолете) скручиваемая захватом проволока немного подтягивает инструмент к арматуре. Поэтому во время работы крепко держите пистолет за рукоятку.



- 3 Изменяйте направление вязки в соседних рядах узлов.



- 4 Вязка крестом
Если требуется вязать накрест, загните хвостовую часть первого узла перед тем, как вязать второй узел.



Если конец проволоки деформирован, то проволока не попадет в захват и узла не получится. В этом случае поставьте курок на предохранитель, отключите выключатель электропитания и затем снова включите его. При повторном включении проволока будет автоматически подана вперед и обрезана. Извлеките отрезанный кусок проволоки плоскогубцами, снимите курок с предохранителя и пробуйте вязать снова.



5 Вентилятор охлаждения

Пистолет оснащен вентилятором охлаждения. Если внутри инструмента температура 0°C (32F) или выше и курок нажат, вентилятор начинает работать. Вентилятор останавливается автоматически спустя минуту после вязки последнего узла. Если внутри инструмента температура 0°C (32F) или ниже, вентилятор не работает даже при нажатом курке.

6 Режим разогрева

При использовании пистолета RB655 на холоду (ниже 0°C/30F) можно наблюдать следующее.

A. Часть механизма, которая захватывает проволоку, не раскрывается полностью после завершения вязки, и пистолет трудно оторвать от уже выполненного узла.

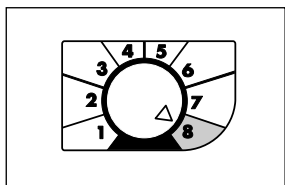
B. Проволока не обрезается.

В пистолете RB655 предусмотрен режим разогрева. Использование режима разогрева помогает устранить отмеченные явления.

Как включить режим разогрева

Шаг 1.

Отключите выключатель электропитания и извлеките из пистолета проволоку.



Шаг 2.

Установите указатель регулятора крутящего момента в положение "8" (максимальное).



Шаг 3.

Удерживая курок нажатым, включите электропитание. Скручивающая часть RB655 будет автоматически выполнять вязку в течение 60 секунд, а затем остановится.

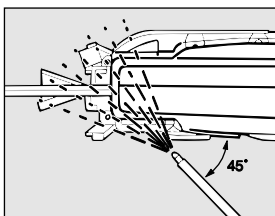
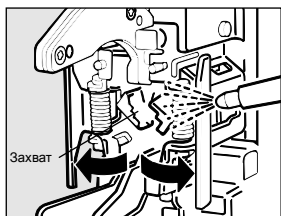
6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

① Регулярно проводите осмотр пистолета

Для поддержания производительной работы инструмента необходимо периодически его очищать и осматривать.

② Не смазывайте пистолет

Данный инструмент смазывать запрещено. Нанесение новой смазки может привести к удалению имеющейся консистентной смазки и поломке инструмента.



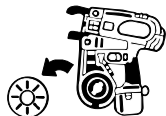
③ Удерживая предохранительные щитки скручивающего устройства открытыми, сдуйте металлические частички и пыль сжатым воздухом.

Подавать сжатый воздух следует под углом 45° к задней части инструмента. Очистите хват.

7. ХРАНЕНИЕ

Не храните пистолет на холоду. Инструмент следует хранить в теплом помещении.

Неиспользуемый инструмент хранят в сухом теплом месте, не доступном для детей. Для любого высококачественного инструмента со временем потребуются провести техобслуживание и замену износившихся при нормальной работе частей.

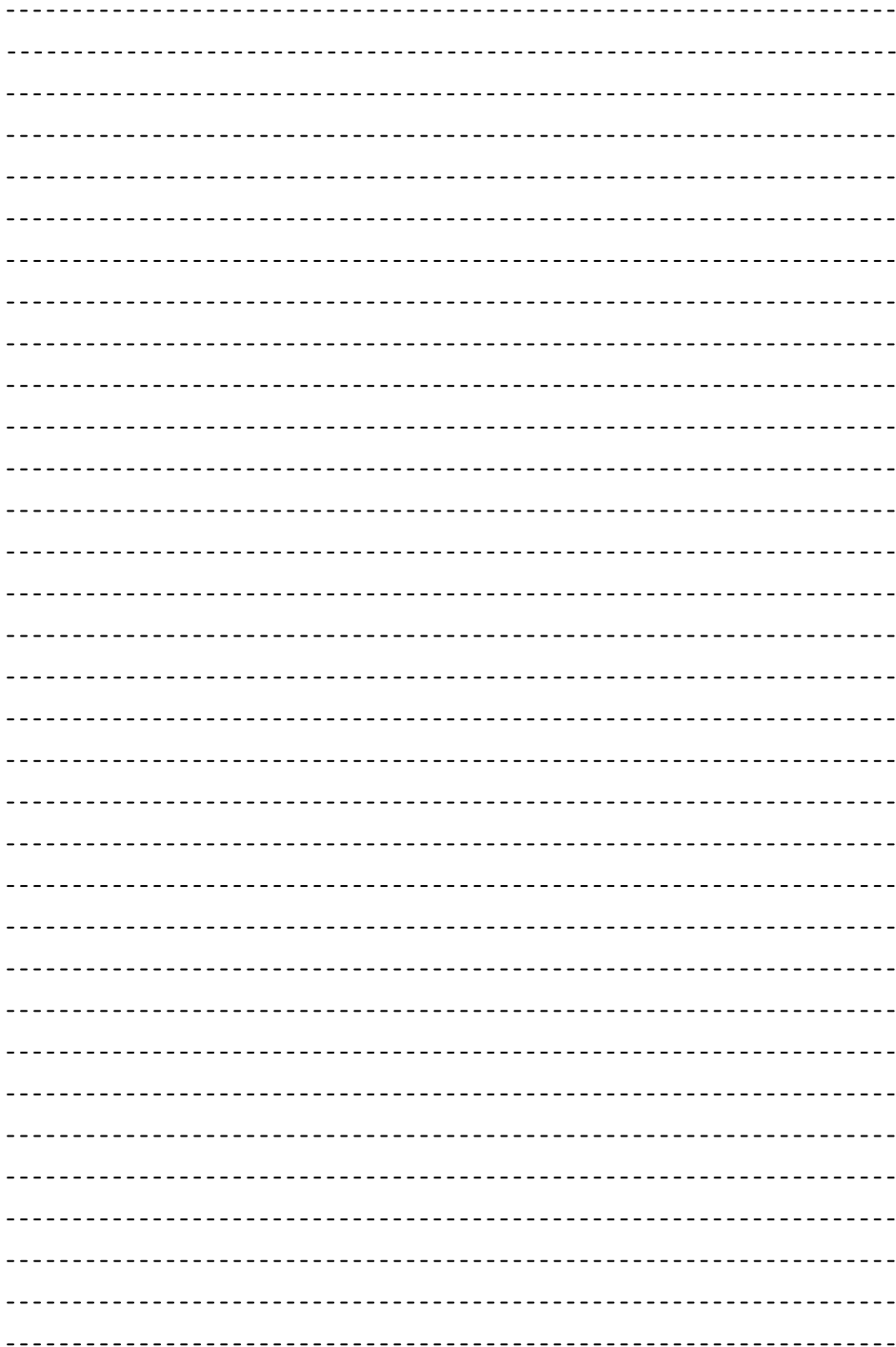


ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАТУШКИ С ПРОВОЛОКОЙ

По окончании вязки извлеките из инструмента катушку с проволокой.

ХРАНЕНИЕ ПИСТОЛЕТА

Если вязочные работы завершены или пистолет некоторое время не будет использоваться, выключите инструмент, убедитесь в том, что двигатель остановился, поставьте курок на предохранитель и извлеките аккумулятор. Хранить инструмент и аксессуары необходимо в хорошо проветриваемом сухом месте при температуре не выше 50 °C (122 °F), надев на аккумулятор колпачок во избежание короткого замыкания. Место хранения должно быть недоступно детям, хранить инструмент следует под замком.





Recycled paper is used for this manual and its recyclable.

- Изменения могут вноситься в данную инструкцию без уведомления, поскольку компания непрерывно совершенствует свою продукцию.



[6-6 NIHONBASHI-NAKAZAKI-CHO, CHUO-KU, TOKYO, JAPAN (ЯПОНИЯ)]
Телефон: (03) 3669-8131 Факс: (03) 3669-7104]

www.max-ltd.co.jp/int/ (ГЛОБАЛЬНЫЙ Сайт)

www.max-europe.com (ЕВРОПЕЙСКИЙ Сайт)

★0070100-00/00



ОТПЕЧАТАНО В ЯПОНИИ